

### 0.0.1 migasālā suttam

1. ekaṃ samayaṃ bhagavā sāvatthiyaṃ viharati jeta-vane anāthapiṇḍikassa ārāme. atha kho āyasmā ānando pubbanhasamayaṃ nivāsetvā pattacīvaramādāya yena migasālāya upāsikāya nivesanaṃ tenupasaṅkami. upasaṅkamitvā paññatte āsane nisīdi. atha kho migasālā upāsikā yenāyasmā ānando tenupasaṅkami. upasaṅkamitvā āyasmantaṃ ānandaṃ abhivādetvā ekamantaṃ nisīdi. ekamantaṃ nisinnā kho migasālā upāsikā āyasmantaṃ ānandaṃ etadavoca:

2. kathaṃ kathaṃ nāmāyaṃ bhante ānanda bhagavatā dhammo desito aññeyyo, yatra hi nāma brahmacārī ca abrahmacārī ca ubho samasamagatikā bhavissantī abhisamparāyaṃ? pitā me bhante purāṇo brahmacārī ahosi ārācārī virato methunā gāmadhammā. so kālakato bhagavatā vyākato sakadāgāmī satto tusitaṃ kāyaṃ uppanno'ti. pettā pi yo me bhante isidatto abrahmacārī ahosi sadārasantuṭṭho. sopi kālakato bhagavatā byākato sakadāgāmī satto tusitaṃ kāyaṃ upapanno'ti.

3. kathaṃ kathaṃ nāmāyaṃ bhante ānanda bhagavatā dhammo desito aññeyyo, yatra hi nāma brahmacārī ca abrahmacārī ca ubhosamasamagatikā bhavissantī abhisamparāya'nti. evaṃ kho panetaṃ bhagini bhagavatā byākata'nti.

4. atha kho āyasmā ānando migasālāya upāsikāya nivesane piṇḍapātaṃ gahetvā utṭhāyāsanaṃ pakkāmi. atha kho āyasmā ānando pacchābhattaṃ piṇḍapātapaṭikanto yena bhagavā tenupasaṅkami. upasaṅkamitvā bhagavantaṃ abhivādetvā ekamantaṃ nisīdi. ekamantaṃ nisinnō kho āyasmā ānando bhagavantaṃ etadavoca:

5. idhāhaṃ bhante pubbanhasamayaṃ nivāsetvā pattaṭṭhāya yena migasālāya upāsikāya nivesanaṃ tenupasaṅkami. upasaṅkamitvā paññatte āsane nisīdim. atha kho bhante migasālā upāsikā yenaṃ tenupasaṅkami. upasaṅkamitvā maṃ abhivādetvā ekamantaṃ nisīdi. ekamantaṃ nisinnā kho bhante migasālā upāsikā maṃ etadavoca:

6. kathaṃ kathaṃ nāmāyaṃ bhante ānanda bhagavatā dhammo desito aññeyyo, yatra hi nāma brahmacārī ca abrahmacārī ca ubho samasamagatikā bhavissantī abhisamparāyaṃ? pitā me bhante purāṇo brahmacārī ahosi ārācārī virato methunā gāmadhammā. so kālakato bhagavatā byākato sakadāgāmī satto tusitaṃ kāyaṃ upapanno'ti. pettāpi yo me bhante isidatto abrahmacārī ahosi sadārasantuttaro. so'pi kālakato bhagavatā byākato sakadāgāmī satto tusitaṃ kāyaṃ upapanno'ti.

7. katham katham nāmāyaṃ bhante ānanda bhagavatā dhammo desito aññeyyo, yatra hi nāma brahmacārī ca abrahmacārī ca ubho samasamagatikā bhavissanti abhisamparāya'nti, evaṃ vutte ahaṃ bhante migasālaṃ upāsikaṃ etadavocaṃ: evaṃ kho panetaṃ bhagini bhagavatā byākata'nti.

8. kā cānanda migasālā upāsikā bālā abyattā ambakā ambakapaññā<sup>1</sup>? ke ca purisapuggalapariyaññaṇo?

9. dasayime ānanda puggalo santo saṃvijjamānā lokasmi. katame dasa:

10. 1. idhānanda ekacco puggalo dussīlo hoti, tañca cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ yathābhūtaṃ nappajānāti, yatthassa taṃ dussīlyaṃ aparisesaṃ nirujjhati, tassa savaṇena pi akataṃ hoti, bāhusaccena pi akataṃ hoti diṭṭhiyā pi appaṭividdhaṃ hoti, sāmāyikampi<sup>2</sup> vimuttiṃ na labhati, so kāyassabhedā parammaraṇā hānāya pareti no visesāya, hānagāmī yeva hoti no visesagāmī.

11. 2. idha panānanda ekacco puggalo dussīlo hoti, tañca cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ yathābhūtaṃ pajānāti, yatthassa taṃ dussīlyaṃ aparisesaṃ nirujjhati, tassa savaṇena, pi kataṃ hoti, bāhusaccena, pi kataṃ

<sup>1</sup> amamakā amamakapaṭṭā-machasaṃ, andhakā andhakapaṭṭā-syā.

<sup>2</sup> sāmāyikampi simu. machasaṃ.

hoti diṭṭhiyā, pi paṭividdham hoti, sāmāyikampi vimuttiṃ labhati, so kāyassabhedā parammaraṇā visesāya pareti, no hānāya, visesagāmī yeva hoti, no hānagāmī.

**12.** tatrānanda pamāṇikā pamiṇanti 'imassā'pi teva dhammā, aparassā'pi teva dhammā. kasmā tesam eko hīno, eko paṇīto'ti. taṃ hi tesam ānanda hoti dīgharattam ahitāya dukkhāya.

**13.** tatrānanda yvāyaṃ puggalo dussīlo hoti. tañca cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ yathābhūtaṃ pajānāti. yathassa taṃ dussīyaṃ aparisesaṃ nirujjhati. tassa sa-vaṇena'pi kataṃ hoti, bāhusaccena'pi kataṃ hoti, diṭṭhiyā'pi paṭividdham hoti. sāmāyikampi vimuttiṃ labhati, ayaṃ ānanda puggalo amunā purimena puggalena abhikkantataro ca paṇītataro ca. taṃ kissa hetu: imaṃ hi ānanda puggalaṃ dhammasoto nibbaha<sup>3</sup> ti. tadantaram<sup>4</sup> ko jāneyya aññatra tathāgatena. tasmā-tihānanda mā puggalesu pamāṇikā ahuvattha, mā puggalesu pamāṇaṃ gaṇhittha, khaññatihānanda puggalo puggalesu pamāṇaṃ gaṇhanto, ahaṃ cānanda<sup>5</sup> puggalesu pamāṇaṃ gaṇheyyaṃ, yo vāpanassa mādiso.

**14.** 3. idha panānanda ekacco puggalo sīlavā hoti, tañca cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ yathābhūtaṃ nap-

---

pts page 140

<sup>3</sup>nibbāhati bahusu.

<sup>4</sup>tadanantaram syā.

<sup>5</sup>ahañcānanda sīmu. syā.

pts page 141

pajānāti, yatthassa taṃ sīlaṃ aparisesaṃ nirujjhati, tassa savaṇena pi akataṃ hoti, bāhusaccena pi akataṃ hoti, diṭṭhiyā pi appaṭividdhaṃ hoti, sāmāyikampi vimuttiṃ na labhati, so kāyassabhedā parammaraṇā hānāya pareti, no visesaṃ hānagāmī yeva hoti, no visesaḡāmī.

**15.** 4. idha paṇānanda ekacco puggalo sīlavā hoti, tañca cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ yathābhūtaṃ pajānāti, yatthassa taṃ sīlaṃ aparisesaṃ nirujjhati, tassa savaṇena pi kataṃ hoti, bāhusaccena pi kataṃ hoti, diṭṭhiyā pi paṭividdhaṃ hoti, sāmāyikampi vimuttiṃ labhati, so kāyassabhedā parammaraṇā visesāya pareti, no hānāya. visesaḡāmīyeva hoti, no hānagāmī.

**16.** tatrānanda paṃāṇikā paṃiṇanti 'imassā'pi teva dhammā, aparassā'pi teva dhammā. kasmā tesam eko hīno, eko paṇīto'ti. taṃ hi tesam ānanda hoti dīgharattaṃ ahitāya dukkhāya.

**17.** tatrānanda yvāyaṃ puggalo sīlavā hoti. tañca cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ yathābhūtaṃ pajānāti. yatthassa taṃ sīlaṃ aparisesaṃ nirujjhati. tassa savaṇena'pi kataṃ hoti, bāhusaccena'pi kataṃ hoti, diṭṭhiyā'pi paṭividdhaṃ hoti. sāmāyikampi vimuttiṃ labhati, ayaṃ ānanda puggalo amunā purimena puggalena abhikkantataro ca paṇītataro ca. taṃ kissa hetu:

imaṃ hi ānanda puggalaṃ dhammasoto nibbaha'ti. ta-  
dantaraṃ ko jāneyya aññatra tathāgatena. tasmātiḥā-  
nanda mā puggalesu pamāṇikā ahuvattha, mā pugga-  
lesu pamāṇaṃ gaṇhittha, khaññatihānanda puggalo  
puggalesu pamāṇaṃ gaṇhanto, ahaṃ cānanda pugga-  
lesu pamāṇaṃ gaṇheyyaṃ, yo vā panassa mādiso.

**18.** 5. idha panānanda ekacco puggalo tibbarāgo hoti,  
tañca cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ yathābhūtaṃ nap-  
pajānāti, yatthassa so rāgo apariseso nirujjhati, tassa  
savaṇena'pi akataṃ hoti, bāhusaccena pi akataṃ hoti,  
diṭṭhiyā'pi appaṭividdhaṃ hoti, sāmāyikampi vimuttiṃ  
na labhati, so kāyassabhedā parammaraṇā hānāya pa-  
reti, no visesaṃ. hānagāmī yeva hoti, no visesagāmī.

**19.** 6. idha panānanda ekacco puggalo tibbarāgo hoti,  
tañca cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ yathābhūtaṃ pa-  
jānāti, yatthassa so rāgo apariseso nirujjhati. tassa  
savaṇena'pi kataṃ hoti, bāhusaccena'pi kataṃ hoti,  
diṭṭhiyā'pi paṭividdhaṃ hoti, sāmāyikampi vimuttiṃ  
labhati. so kāyassa bheda parammaraṇā visesāya pa-  
reti no hānāya, visesagāmīyeva hoti no hānagāmī.

**20.** tatrānanda pamāṇikā pamiṇanti 'imassā'pi teva  
dhammā, aparassā'pi teva dhammā. kasmā tesam eko  
hīno, eko paṇīto'ti. taṃ hi tesam ānanda hoti dīgha-  
rattaṃ ahitāya dukkhāya.

21. tatrānanda yvāyaṃ puggalo tibbarāgo hoti. tañca cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ yathābhūtaṃ pajānāti. yatthassa taṃ rāgo aparisesaṃ nirujjhati. tassa savaṇena'pi kataṃ hoti, bāhusaccena'pi kataṃ hoti, diṭṭhiyā'pi paṭividdhaṃ hoti. sāmāyikampi vimuttiṃ labhati, ayaṃ ānanda puggalo amunā purimena puggalena abhikkantataro ca paṇītataro ca. taṃ kissa hetu: imaṃ hi ānanda puggalaṃ dhammasoto nibbaha'ti. taddantaraṃ ko jāneyya aññatra tathāgatenā. tasmātiḥānanda mā puggalesu pamāṇikā ahuvattha, mā puggalesu pamāṇaṃ gaṇhittha, khaññatiḥānanda puggalo puggalesu pamāṇaṃ gaṇhanto, ahaṃ cānanda puggalesu pamāṇaṃ gaṇheyyaṃ, yo vā panassa mādiso.

22. 7. idha panānanda ekacco puggalo kodhano hoti, tañca cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ yathābhūtaṃ nappajānāti. yatthassa so kodho apariseso nirujjhati, tassa savaṇena'pi akataṃ hoti, bāhusaccena'pi akataṃ hoti, diṭṭhiyā'pi appaṭividdhaṃ hoti, sāmāyikampi vimuttiṃ na labhati. so kāyassa bhedaṃ parammaraṇā hānāya pareti no visesāya, hānagāmīyeva hoti no visesagāmī.

23. 8. idha panānanda ekacco puggalo kodhano hoti, tañca cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ yathābhūtaṃ nappajānāti. yatthassa so kodho apariseso nirujjhati, tassa savaṇena'pi kataṃ hoti, bāhusaccena'pi kataṃ hoti, diṭṭhiyā'pi paṭividdhaṃ hoti, sāmāyikampi vimuttiṃ labhati. so kāyassa bhedaṃ parammaraṇā visesāya pa-

reti no hānāya, visesagāmīyeva hoti no hānagāmī.

**24.** tatrānanda pamāṇikā pamiṇanti 'imassā'pi teva dhammā, aparassā'pi teva dhammā. kasmā tesam eko hīno, eko paṇīto'ti. taṃ hi tesam ānanda hoti dīgha-rattam ahitāya dukkhāya.

**25.** tatrānanda yvāyaṃ puggalo kodhano hoti. tañca cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ yathābhūtaṃ pajānāti. yat-thassa taṃ kodho aparisesaṃ nirujjhati. tassa sava-ṇena'pi kataṃ hoti, bāhusaccena'pi kataṃ hoti, diṭṭhiyā'pi paṭividdhaṃ hoti. sāmāyikampi vimuttiṃ labhati, ayaṃ ānanda puggalo amunā purimena pugga-lena abhikkantataro ca paṇītataro ca. taṃ kissa hetu: imaṃ hi ānanda puggalaṃ dhammasoto nibbaha'ti. ta-dantaraṃ ko jāneyya aññatra tathāgatena. tasmātihā-nanda mā puggalesu pamāṇikā ahuvattha, mā pugga-lesu pamāṇaṃ gaṇhittha, khaññatihānanda puggalo puggalesu pamāṇaṃ gaṇhanto, ahaṃ cānanda pugga-lesu pamāṇaṃ gaṇheyyaṃ, yo vā panassa mādiso.

**26.** 9. idha panānanda ekacco puggalo uddhato hoti, tañca cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ yathābhūtaṃ nap-pajānāti. yatthassa taṃ uddhaccaṃ aparisesaṃ niruj-jhati, tassa savaṇena'pi akataṃ hoti, bāhusaccena'pi akataṃ hoti, diṭṭhiyā'pi appaṭividdhaṃ hoti, sāmāy-i-kampi vimuttiṃ na labhati. so kāyassa bhedaṃ param-maraṇā hānāya pareti no visesāya, hānagāmīyeva hoti no visesagāmī.



27. 10. idha panānanda ekacco puggalo uddhato hoti, tañca cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ yathābhūtaṃ pajānāti. yatthassa taṃ uddhaccaṃ aparisesaṃ nirujjhati, tassa savaṇena'pi kataṃ hoti, bāhusaccena'pi kataṃ hoti, diṭṭhiyā'pi paṭividdhaṃ hoti, sāmāyikampi vimuttiṃ labhati. so kāyassa bhedaṃ parammaraṇā vi-  
sesāya pareti no hānāya. viśesagāmīyeva hoti no hā-  
nagāmī.

28. tatrānanda pamāṇikā pamiṇanti "imassa'pi teva dhammā, aparassa'pi teva dhammā. kasmā nesam eko hīno eko paṇīto'ti. taṃ hi tesam ānanda hoti dī-  
gharattaṃ ahitāya dukkhāya.

29. tatrānanda yvāyaṃ puggalo uddhato hoti, tañca cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ yathābhūtaṃ pajānāti. yat-  
thassa taṃ uddhaccaṃ aparisesaṃ nirujjhati. tassa savaṇena'pi kataṃ hoti, bāhusaccena'pi kataṃ hoti, diṭṭhiyā'pi paṭividdhaṃ hoti, sāmāyikampi vimuttiṃ  
labhati.

30. ayaṃ ānanda puggalo amunā purimena pugga-  
lena abhikkantataro ca paṇītataro ca. taṃ kissa hetu:  
imaṃ hetam ānanda puggalam dhammasoto nibbhati.  
tadantaram<sup>6</sup> ko jāneyya aññatra tathāgatena. tasmā  
tihānanda mā puggalesu pamāṇikā ahuvattha, mā pug-

---

pts page 143

bjt page 256

<sup>6</sup>sāmāyikamapi, machasaṃ.

galesu pamāṇaṃ gaṇhittha. khaññatihānanda puggalesu pamāṇaṃ gaṇhanto. ahaṃ vā ānanda puggalesu pamāṇaṃ gaṇheyyaṃ, yo vā panassa mādiso.

**31.** kā cānanda migasālā upāsikā bālā abyattā ambakā ambakapaññā, ke ca purisapuggalaparopariye ñāṇe. ime kho ānanda dasapuggalā santo saṃvijjamānā lokasmi.

**32.** yathārūpena ānanda sīlena purāṇo samannāgato ahosi, tathārūpena sīlena isidatto samannāgato abhāvissa, nayidha purāṇo isidattassa gatimpi aññassa. yathārūpāya ca ānanda paññāya isidatto samannāgato ahosi, yathārūpāya paññāya purāṇo samannāgate abhāvissa, nayidha isidatto purāṇassa gatimpi aññassa. iti kho ānanda ime puggalā ubho ekaṅgahīnāti.